

استوفت رسوم كلفة ايداع قنات ايداع مساهمي
مكتب ايداع ايداع
28334
25
8 SEP 2025
المجلس
فقط
متمت في



مصرف لبنان
BANQUE DU LIBAN

8 SEP 2025

عقد تلزيم خدمات تجديد رخص ودعم تقني معلوماتي لبرنامج
Redhat Enterprise Linux Server
لمدة ثلاث سنوات

مواقب الطهر
معيد ايوب



الفريق الاول : مصرف لبنان الممثل بحاكمه الأستاذ كريم سعيد
المسمى في ما بعد "المصرف"

الفريق الثاني : شركة Middleware Data Systems (MDS) SAL
المسجلة في السجل التجاري في بيروت بتاريخ ١٩٩٨/٦/٣٠ تحت الرقم /٧٣٤٧٨/
والممثلة بالسيد كلود بحصني
المسمى في ما بعد "الملتزم"

لما كان "المصرف" يرغب بتلزيم خدمات تجديد رخص ودعم تقني معلوماتي لبرنامج Redhat Enterprise Linux Server لمدة ثلاث سنوات وفقاً للشروط والمواصفات المنصوص عنها في العقد الحاضر (المسمى في ما بعد "الإلتزام")،

ولما كان "الملتزم" متخصص بتقديم خدمات الترخيص والدعم التقني والصيانة والتحديث للأنظمة المطلوبة من قبل مصرف لبنان وقد أبدى رغبته بتنفيذ "الإلتزام" عن طريق تقديم عرض إلى "المصرف" بهذا الخصوص بتاريخ ٢٠٢٥/٢/١١ مرفقاً ببطاً صورة عن نفسه (المسمى في ما بعد "العرض")،

ولما كان "المصرف" قد وافق على العرض المقدم من "الملتزم"،

لذلك،

فقد اتفق الفريقان بالرضى والقبول المتبادلين على ما يلي:

المادة الأولى : تعتبر المقدمة أعلاه و"العرض" جزئين لا يتجزآن من العقد الحاضر.

المادة الثانية : يعتبر دفتر الشروط المتعلق بملزيم خدمات تجديد رخص ودعم تقني معلوماتي لبرنامج Redhat Enterprise Linux Server لمدة ثلاث سنوات والمستندات المرفقة به والموقعة من "الملتزم" وفقاً للأصول جزءاً لا يتجزأ من العقد الحاضر.

26/



مصرف لبنان
BANQUE DU LIBAN

المادة الثالثة: في حال وجود تعارض بين مضمون المستندات المذكورة في المادة الثانية أعلاه، يؤخذ بمضمون العقد الحاضر الذي يتقدم في التطبيق على أي منها.

المادة الرابعة: يتعهد "الملتزم" بتنفيذ "الإلتزام" على اكمل وجه وفقاً للشروط والمواصفات المتفق عليها والمفصلة في دفتر الشروط والمستندات المشار إليها في المادة الثانية أعلاه.

المادة الخامسة: حددت مدة تنفيذ "الإلتزام" بثلاث سنوات تبدأ اعتباراً من تاريخ إعطاء الأمر من قبل المصرف الملتزم بمباشرة الإلتزام من ضمنها أيام الأحاد والأعياد الرسمية (المسماة في ما بعد "مدة العقد").

المادة السادسة:

أ- حدد بدل "الإلتزام" بمبلغ مقطوع قدره //25,413.89// دولار أمريكي (خمسة وعشرون ألفاً وأربعماية وثلاثة عشر دولاراً أميركياً وتسعة وثمانون سنتاً فقط لا غير) (المسمى في ما بعد "البذل") مقسّم على سنوات الإلتزام الثلاث وتحدد قيمته عن كل سنة الإلتزام بمبلغ قدره //8,471.30// د.أ (ثمانية آلاف وأربعماية وواحد وسبعون دولاراً أميركياً وثلاثون سنتاً فقط لا غير) (المسمى في ما بعد "البذل السنوي").

ب- لا يحق "الملتزم" أن يطالب بأي زيادة على "البذل" لأي سبب كان مهماً كان نوعه أو مصدره ولأية جهة كانت. يشمل "البذل" المصاريف والرسوم والضرائب كافة المرتبطة بتنفيذ "الإلتزام" بما فيها قيمة الضريبة على القيمة المضافة ونفقات النقل والأجور والأتعاب والأعباء مهما كانت التي تستحق قبل وخلال "مدة العقد".

ج- يسدد "المصرف" "الملتزم" "البذل السنوي" المسعر بالدولار الأمريكي نقداً بالليرة اللبنانية على أساس اسعر الفعلي للدولار الأميركي بتاريخ التسديد وذلك في مهلة أقصاها ثلاثة أشهر تبدأ اعتباراً من موافقة مصرف لبنان الخطية على حسن التنفيذ وفقاً للشروط والمواصفات كافة المتفق عليها بين الفريقين والمفصلة في العرض وفي لائحة الشروط التقنية والفنية وفي العقد (الاستلام المؤقت).

د- يلتزم "الملتزم" في مهلة أقصاها خمسة عشر يوماً تبدأ اعتباراً من تاريخ توقيع العقد، بتقديم "المصرف"، كتاب ضمان مصرفي وفقاً للنموذج المرفق في دفتر الشروط (ملحق رقم ٤) يضمن حسن قيامه بتنفيذ موجهاته موضوع العقد بمبلغ قدره ١٠% من قيمة "البذل" (كتاب ضمان حسن التنفيذ). يعاد كتاب ضمان حسن التنفيذ إلى "الملتزم" بعد مرور ثلاثة أشهر على انتهاء مدة العقد وبعد موافقة "المصرف" النهائية والخطية على حسن التنفيذ (الاستلام النهائي).

هـ- يمكن "المصرف" اجراء المقاصة حكماً بين أي مبلغ يترتب "الملتزم" وبين أي مبلغ يترتب "المصرف".

و- يقوم "المصرف" بما يلزم لتأمين قبض "الملتزم" "البذل" نقداً بالليرة اللبنانية ودفعة واحدة من المصرف الذي قد يحول المبلغ إليه وذلك في حال تم الاتفاق على تسديد "البذل" بموجب تحويل مصرفي على الحساب المصرفي التالي:



مصرف لبنان
BANQUE DU LIBAN

المادة السابعة: يلتزم "الملتزم"، تحت طائلة عدم السماح لممثليه أو لأي من العاملين لديه أو المتعاقدين معه بالدخول إلى حرم "المصرف"، بالتقيد بالإجراءات الأمنية المتبعة لدى "المصرف" أو التي قد يطلبها "المصرف" خلال تنفيذ الموجبات المطلوبة بموجب العقد الحاضر لا سيما التعليمات التالية:

إبراز أصل أوراق ثبوتية عائدة له إلى مكتب الإستقبال الموجود في مدخل كل مبنى من مباني "المصرف" المرفقة بهوية، إخراج قيد فردي، جواز سفر، رخصة سوق، وثيقة إقامة للشخص الأجنبي وذلك عند توقيع العقد الحاضر.

- الإحتفاظ على "بطاقة تعريف" من مكتب الإستقبال لدى "المصرف" مخصصة فقط للتعريف بحاملها من المسممة في ما بعد "بطاقة التعريف".

- الإحتفاظ على "بطاقة دخول" من مكتب الإستقبال لدى "المصرف" تتيح لحاملها الدخول إلى مناطق محددة في حرم "المصرف" (المسممة في ما بعد "بطاقة الدخول") وذلك بعد إبراز أصل أوراق ثبوتية و"بطاقة التعريف".

- إعادة تسليم "بطاقة الدخول" إلى "المصرف" عند الخروج من حرمه.

- إعادة تسليم "بطاقة التعريف" إلى "المصرف" عند انتهاء "مدة العقد".

- الامتناع عن إدخال هواتف خلوية وكاميرات تصوير وأجهزة إلكترونية على اختلافها إلى حرم "المصرف".

ويعود "المصرف" إتخاذ التدابير المناسبة بحق "الملتزم" في حال عدم تقيد هذا الأخير بالإجراءات المطلوبة أو بأي من التعليمات الواردة أعلاه أو في حال سوء إستخدام "بطاقة التعريف" أو "بطاقة الدخول".

المادة الثامنة:

يلتزم "الملتزم" والعاملون لديه بكتمان السر المنشأ بقانون ٣ أيلول ١٩٥٦ ويشمل هذا الموجب جميع المعلومات التي قد يستحصلون عليها من "المصرف" أو قد يطلعون عليها بمعرض قياسهم بتنفيذ الموجبات المطلوبة بموجب العقد الحاضر وعليهم أن يحافظوا على هذه المعلومات بالعناية التي يحافظون بها على المعلومات السرية الخاصة بـ"الملتزم". يكون أيضاً "الملتزم" مسؤولاً تجاه "المصرف" عن المتعاقدين معه بكتمان السر المنوه عنه أعلاه.

المادة التاسعة: تطبق القوانين والأنظمة اللبنانية المرعية في تفسير وتنفيذ العقد الحاضر. تكون محاكم بيروت هي المحاكم الصالحة للبت بأي نزاع قد ينشأ عن تفسير وتنفيذ العقد الحاضر.

المادة العاشرة: يتخذ "الملتزم" في ما خص التبليغات وتنفيذ مضمون العقد الحاضر محل إقامة له على العنوان التالي: بيروت - منطقة الأشرفية - كورنيش النهر - بناية هولكوم - الطابق الثاني.

المادة الحادية عشرة: يخضع أي تعديل في مضمون العقد الحاضر لموافقة الفريقين الخطية والمسبقة.



مصرف لبنان
BANQUE DU LIBAN

المادة الثانية عشرة: يلتزم "الملتزم" على كامل مسؤوليته بتأدية رسم الطابع المالي المتوجب على العقد الحاضر ضمن المهلة المحددة قانوناً كما يلتزم بتأدية رسم الطابع المالي على كل فاتورة مقدمة من قبله ومرتبطة بالعقد الحاضر.

المادة الثالثة عشرة: حرر العقد الحاضر في بيروت بتاريخ ٢٩ / ٨ / ٢٠٢٥ على نسختين أصليتين بيد كل فريق

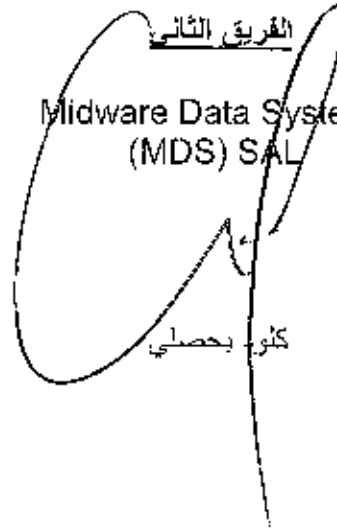
الفريق الأول

مصرف لبنان



الفريق الثاني

Middleware Data Systems
(MDS) SAL



كنو بحصلي



رقم الايصال: MOFE 250018247,8

إيصال تحصيل لصالح وزارة المالية

نسخة الزبون

J. MAKHOUL 2025-09-02 14:14:31

2025-09-02 14:14:29 : تاريخ الدفع
WHISH MONEY - HAZMIEH MAIN : اسم الوكيل
ROAD :
LBP 9,200,000 : المبلغ المحصل
LBP 200,000 : الرسم
LBP 9,400,000 : المبلغ الإجمالي
نوع المعاملة : ضريبة غير مباشرة
رقم امر القبض : 25-84-11129884
رقم التسجيل :
اسم المكلّف : ميد وير سيسامز ش م ل
الهاتف : 9613498957
الفترة من : 02-09-2025 إلى : 30-09-2025

تسعة ملايين و أربعمئة ألف ليرة لبنانية فقط لا غير

إن رسم الطابع المالي مسدد

توقيع الزبون

توقيع العميل

~~200 000~~
200 000

parking

WHISH MONEY SAL Capital LBP 600 000 000
Central Bank License: 42/5/19 | P.O.T 3556137 | 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100
Ground Floor, Carlton Hotel, 2nd St, Beirut, Lebanon | T: +961 786 836 | F: +961 768 953 | www.whish.money

100000	مبلغ
9,200,000	المبلغ الخاضع للضريبة

تاريخ وقادته تسعة ملايين و مئتان ألف ليرة لبنانية فقط لا غير

01/09/2025 تاريخ بموجب امانة او حماية رقم

ايضاحات مهمة من التزام مع مصرف لبنان بقيمة 25413.89 دولار اميركي

معد الايصال :الاسم :تشرين نخلة نقولا

اسد في

التوقيع

التاريخ

08/09/2025

صالح للتدفع لغاية

25-84-11129884

(2) رقم ضريبة قبض MOFE 250018247,8 ايصال تحصيل

ومستلم من السيد /

وفق التحويل اذ انه فقط 9,200,000

(1) □ نقلاً

(4) □ شك

رقمه تاريخ / /

تمصرف المسحوب عليه

في

طابع

التوقيع

مين الصندوق

البريد الإلكتروني: info@whish.money
البريد الإلكتروني: info@whish.money
البريد الإلكتروني: info@whish.money

الجمهورية اللبنانية

وزارة المالية

مديرية المالية العامة

مديرية الواردات

ايصال تحصيل

84-11129884

رقم المعاملة 28334

سنة التكلفة	2025
نوع الضريبة	تحصيل / طرانب غير مباشر
الطابق	رسم طابع مالي
نوع الجدول	امر قبض
رقم الجدول	1826151
تاريخ الجدول	01/09/2025

منطقة التحصيل	بيروت الموحدة
---------------	---------------

البلد	
رقم المراقب	
سنة الإيرادات	2025

رقم الملف	
89995	

رقم القطاع	القسم		

يرجى ان تقبضوا من ميد وير دلتا سيستمز ش.م.ل

ملاحظة : يرجى إبراز هذا الإيصالي لدى كل مراجعة

0	نزل مبلغ الخزينة بقيمة
0	نزلت غرامة التحقق بقيمة
0	خففت غرامة التحقق بقيمة
0	خففت غرامة التحصيل بقيمة

نقصان المبلغ	القيمة
خزينة	9,100,000
غرامة تحقق	0
مجموع الضريبة	9,100,000
غرامة تحصيل	0
فائدة التحصيل	
طابع	100000
المجموع النهائي	9,200,000

مبلغ وقدره تسعة ملايين و مائتان ألف ليرة لبنانية فقط لا غير

يجوب اعادة أو صاية رقم تاريخ 01/09/2025

ايدياعات حكمة عن التزام مع مصرف لبنان بقيمة 25413.89 دولار أميركي

معد الايصال الاسم الدين تحلة نقولا

اعد في

التوقيع

التاريخ

08/09/2025

صالح للدفع لغاية

25-84-11129884

(2) رقم عملية القبض NOPE250082428 ايصال تحصيل

وصفاتي من

البلد المراسلة

وفق التحويل اذناه فقط

ملاحظة

(3) نقداً

(4) شك

رقمه

تاريخ

المصرف المسحوب عليه

في

مين الصندوق

التوقيع

طابع